



ໃບຮ່າງພາສີເປັນລາຍລະອຽດ
ASEAN CUSTOMS DECLARATION DOCUMENT



1. ລະບົບໃບຮ່າງພາສີ Type of declaration		ກ. ລະຫັດດ່ານພາສີບ່ອນຢືນໃບຮ່າງພາສີ / CUSTOMS OFFICE OF LODGEMENT	
2 ຜູ້ສົ່ງອອກ / Exporter / Consignor		3 ເລກໝາຍຈຳນວນອຸດ / Forms	
6 ຜູ້ນຳເຂົ້າ / Importer / Consignee		4 ເລກທີໃບຮ່າງພາສີ / Customs reference number	
14 ຜູ້ບໍລິການຮ່າງພາສີ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າ Identification of declarant / Representative		5 ຈຳນວນສິນຄ້າ Total items	
18 ເລກຮ່າງພາສີພາສາພາຍໃນສົ່ງເຖິງປະເທດປາຍທາງ Identification and nationality of means of transport		6 ຈຳນວນຫີບຫໍ່ / Total packages	
21 ເລກຮ່າງພາສີພາສາພາຍໃນສົ່ງເຖິງປະເທດປາຍທາງ Identification and nationality of means of transport crossing the border		7 ເລກລະຫັດຜູ້ຮ່າງ / Declarant reference number	
25 ວິທີການຂົນສົ່ງ / Mode of transport		9 ກ. ເລກທີໃບລົບສົ່ງສິນຄ້າ / Cargo manifest reference	
27 ບ່ອນລົບສົ່ງສິນຄ້າ / ລົງ Place of unloading/loading		10 ວັນປີນຳເຂົ້າ / ສົ່ງອອກ / Date of importation / exportation	
29 ດ່ານພາສີບ່ອນສິນຄ້າເຂົ້າ / ອອກ Customs office of entry / exit		12 ນ້ຳໜັກລວມ / Gross weight (Kg)	
30 ບ່ອນຜັບສິນຄ້າ / Location of goods		15 ກ. ປະເທດສົ່ງອອກ / Country of exportation	
		16 ລະຫັດປະເທດຕົ້ນກຳເນີດ / Country of origin / Code	
		17 ກ. ລະຫັດປະເທດປາຍທາງ / C D code	
		17 ປະເທດປາຍທາງ / Country of destination	
		20 ເງື່ອນໄຂສົ່ງມອບສິນຄ້າ / Terms of delivery	
		22 ສາກນເງິນໃນການຊື້ສາຍ / ມູນຄ່າທັງໝົດໃນໄບອິນດອຍ Payment currency / Total invoiced amount	
		23 ສັດຕາແລກປ່ຽນ / Exchange rate	
		24 ຮີດິດໂຕນາຂອງສິນຄ້າ / Nature of trans.	
		28 ແຜນທາງດ່ານການເງິນ ແລະ ຫາບທຸກນາມ / Financial and banking data	

31 ເຕືອງຜາວນ ແລະ ເລກໝາຍ ຫີບຫໍ່ສິນຄ້າ: ຜູ້ສົ່ງອອກ/ເລກທີ: ຈຳນວນຫີບຫໍ່ສິນຄ້າ: ລາຍການສິນຄ້າ:	Container identifier, marks and number of packages, number and type of packages and description of goods.		32 ລຳດັບສິນຄ້າຕາມເປີ Item No.	33 ເລກລະຫັດສິນຄ້າ Commodity Tariff Code (AHTN)		
				34 ປະເທດຕົ້ນກຳເນີດ / C.O code	35 ນ້ຳໜັກລວມ / G.W (Kg)	36 ການໃຫ້ຂີດທິພິເສດ / Preference
				37 ລະບົບສະສາງ / Procedure code	38 ນ້ຳໜັກຈິງ / N.W (Kg)	39 ໂບອະນຸຍາດ / Quote / License
				40 ໃບຮ່າງສົ່ງກ່ອນເລກທີ / Previous customs document/ Summary declaration		
44 ເອກະສານ ປະກອບ	Other information covering the liability of goods to specific requirements					
				41 ປະລິມານຕໍ່ຫົວໜ່ວຍ / Supplementary quantity	42 ລາຄາສິນຄ້າ / Item price	43 ລະຫັດມູນຄ່າຮ່າງ / Val code
				45 ມູນຄ່າດັດປັບ / Adjustment	45 ກ ມູນຄ່າພາສີສົ່ງອອກດັດປັບ / Customs val after adjust (LAK)	
			ເອກະສານສິນຄ້າສົ່ງອອກ		46 ມູນຄ່າທົດໜ່ວຍສະຖິຕິ / Statistical value	

47 ຕຳກຳພາສີ ອາກອນ ແລະ ພັນທະອື່ນໆ Collection of duties and taxes	ປະເພດພາສີ-ອາກອນ / Type of duty-tax	ພື້ນຖານຄິດໄລ່ / Calculation base	ອັດຕາ / Rate	ຄ່າພາສີ-ອາກອນ / Amount	ອັດຕາສະສາງ / MP	48 ການລ່າງຄ່າພາສີ-ອາກອນ / Deferred payment of duty / tax / fee	49 ສາງພາສີ / Identification of customs warehouse
	ພາສີ / Duty						
	ອາຄ / Cons. tax						
	ອາລ / VAT						
ລວມ / Total:						ຄ. ລາຍລະອຽດຂອງການຢືນຊື້ / ACCOUNTING DETAILS Mode of Payment Assessment Number: ວັນທີ / Date: ໂບອະນຸຍາດ / Receipt number: ວັນທີ / Date: Guarantee Total Fees Total Declaration	

47 ກ ລວມຍອດ ຄ່າພາສີ-ອາກອນ ແລະ ພັນທະອື່ນໆ ທີ່ຈະຕ້ອງຊໍາລະ Total amount of Customs duties and taxes	ປະເພດພາສີ-ອາກອນ Type of duty / tax	ຄ່າພາສີ-ອາກອນທີ່ຈະຕ້ອງຊໍາລະ Duties and taxes collected	ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບມູນຄ່າຮ່າງພາສີ / VALUATION DETAILS				
	ພາສີ / Duty		22 ມູນຄ່າລວມໃນອິນດອຍ / Total invoiced amount (LAK):				
	ອາຄ / Consumption tax		ຄ່າຂົນສົ່ງທີ່ໄດ້ຈ່າຍຫຼືຈະຕ້ອງຈ່າຍ / Freight paid or payable(LAK):				
	ອາລ / VAT		ຄ່າປະກັນໄພ / Insurance costs (LAK):				
ອາລ / Profit tax			ຄ່າອື່ນໆ / Other charges (LAK):				
ລວມຍອດ / Total amount:			ຊື່ ແລະ ລາຍຊື່ບັນພະນັກງານກວດກາສິນຄ້າ / Name and signature of customs inspector(s)				

54 ການຢືນຊື້ / Authentication: ສວກລຳພະເຈົ້າຂອງຂົນສົ່ງໃນທີ່ນີ້ວ່າ ຫຼາກມູນທີ່ໄດ້ຮ່າງໃນໃບຮ່າງພາສີເປັນລາຍລະອຽດສະບັບນີ້ ແມ່ນຈິງຕາມຄວາມເອກະສານກ່ຽວຂ້ອງດັ່ງກ່າວຂອງຕົນສະບັບ / We hereby certify that the information contained in all pages of this declaration submitted are the best of our knowledge and belief true and correct.		ວັນທີ / Date:	
ຊື່ / Name:		ລາຍຊື່ບັນພະນັກງານກວດກາສິນຄ້າ / Name and signature of Chief of Customs office of entry / exit point	
ຊື່ ແລະ ລາຍຊື່ບັນພະນັກງານກວດກາສິນຄ້າ / Name and signature of Chief of Customs office of entry / exit point		ວັນທີ / Date:	
ຖານະຜູ້ຮ່າງ / Status of declarant:		ວັນທີ / Date:	
ຊື່ຂອງຜູ້ຮ່າງສິນຄ້າ / ຜູ້ບໍລິການຮ່າງພາສີ Name of declarant / representative:		ລາຍຊື່ບັນພະນັກງານກວດກາສິນຄ້າ / Name and signature of Chief of Customs office of entry / exit point	
ລາຍຊື່ບັນພະນັກງານກວດກາສິນຄ້າ / Name and signature of Chief of Customs office of entry / exit point		ຊື່ / Name:	